



# MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY GLIWICE



20/2012 (586) czwartek, 17 maja 2012 r.

ISSN: 1642-1108

TYGODNIK BEZPŁATNY

3

## Ośmiu chętnych na „Łabędzia”

Trwają przygotowania do budowy Centrum Sportowo-Kulturalnego „Łabędź”. Ta długo wyczekiwana przez mieszkańców Łabęd placówka powstanie w sąsiedztwie ZSO nr 2 przy ul. Partyzantów.

6

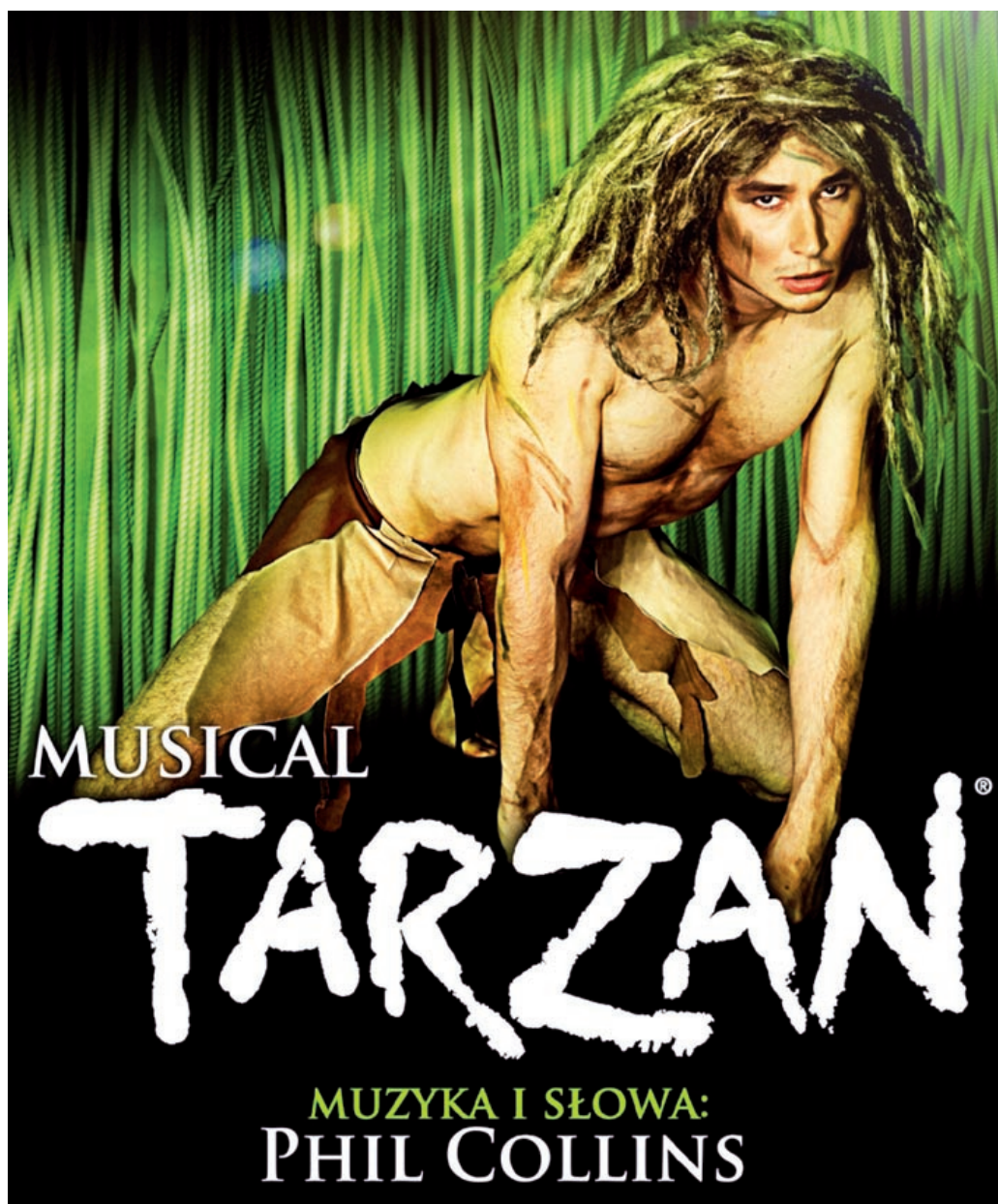
## Dni Muzyki Organowej

Międzynarodowy Festiwal „Dni Muzyki Organowej” w Gliwicach to jedyna tego typu impreza na Śląsku. Od lat cieszy się dużą popularnością wśród melomanów. Przed nami kolejna – dwudziesta trzecia już – edycja.

8

## Obrazy zapętlone

– Siła fotografii odnosi się nie do przedmiotu, lecz do czasu – mówi 88-letni Jerzy Lewczyński, nestor gliwickich fotografów, jeden z najciekawszych polskich fotografików ery powojennej. O pamięci obrazu opowiada w książce Wojciecha Nowickiego, wydanej właśnie nakładem gliwickiej Czytelnicy Sztuki.



– Jak być dobrą małpą i dobrym człowiekiem, jak kochać bezinteresownie i zaakceptować odmiennosc, jak współżyć z przyrodą wokół siebie – tego wszystkiego uczy nas historia „Tarzana”. Tylko tyle i aż tyle – mówi Tomasz Dutkiewicz, reżyser musicalu „Tarzan”. Polska prapremiera tego widowiskowego przedstawienia z przebojową muzyką i słowami Phila Collinsa, które przygotowuje Gliwicki Teatr Muzyczny, już 19 maja w Domu Muzyki i Tańca w Zabrze.

– To piękna, mądra, śmieszna, a miejscami bardzo wzruszająca opowieść, która – myślę – nie tylko zadowoli, ale wprawi w zachwyt większą część widowni – przekonuje reżyser spektaklu.

dokończenie na str. 5

Między 10 a 12 września kilkuset reprezentantów Światowego Stowarzyszenia Technopolii (World Technopolis Association – WTA) będzie gościł w Gliwicach w ramach 8. Generalnego Zgromadzenia WTA. Przedstawiciele 40 najbardziej zaawansowanych technologicznie ośrodków i miast na świecie zamierzają dyskutować o strategiach innowacyjności jako remedium na globalny kryzys.

Warto podkreślić, że Gliwice – jedyny polski członek WTA – organizują prestiżowy zjazd w niecałe 7 lat od momentu przyjęcia w poczet międzynarodowej organizacji. Chcesz wiedzieć więcej? Zajrzyj na [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu).



8th WTA General Assembly  
Gliwice 2012



# Pod specjalnym nadzorem

**Kuloodporne szyby, kamery i sporo urządzeń elektro- nicznych – to wyposażenie nowej sali rozpraw gliwickiego Sądu Okręgowego. Zapewnienie wysokiego poziomu bezpieczeństwa było priorytetem, bo w tym miejscu będą sądzeni m.in. członkowie grup przestępczych.**

fot. A. Witwicki



Salę rozpraw zaprezentowano oficjalnie 10 maja. Zajmuje ponad 300 m<sup>2</sup> i znajduje się w nowym budynku, dobrze widocznym od ul. Zawiszy Czarnego. Dwukondygnacyjny obiekt o powierzchni ponad 1400 m<sup>2</sup> powstał na działce przekazanej na ten cel bezpłatnie przez miasto Gliwice. Urządzono w nim także dwa pomieszczenia, w których można organizować szkolenia i konferencje: większe dla mniej więcej 140 osób oraz mniejsze dla 25 osób. Inwestycja pochłonęła ponad 10 mln zł.

– Mamy w końcu odpowiednio zabezpieczoną salę przede wszystkim do rozstrzygania spraw karnych, w których uczestniczą członkowie grup przestępczych i świadkowie koronni, a także do prowadzenia procesów z udziałem ponad 20 oskarżonych. Poza tym – na co dzień – będą tu odbywały się także inne rozprawy. Możemy też prowadzić telekonferencje z prawnikami z innych krajów, przesłuchiwać świadków na odległość. Takiej sali nie było dotąd ani w naszym Sądzie Okręgowym, ani w żadnym z dziewięciu sądów rejonowych naszego okręgu. Choć to standard w Europie zachodniej, w Polsce nie każdy okręg sądowy ma

taką salę – informuje SSO Henryk Brzyżkiewicz, prezes Sądu Okręgowego w Gliwicach.

Stworzenie odpowiednich warunków pracy sądów zależy m.in. od lokalnych samorządów. Przekazanie działki pod nowy obiekt to kolejne wsparcie udzielone przez władze miasta. Samorządowcy przekazali przed laty za darmo również nieruchomości, w których funkcjonują w Gliwicach zarówno Sąd Okręgowy (przy ul. Kościuszki), jak i Sąd Rejonowy (przy ul. Wieczorka). Miasto partycypowało też w kosztach remontów obydwu budynków.

Sąd Okręgowy działa w Gliwicach już ponad 10 lat. O jego utworzenie w naszym mieście intensywnie zabiegały władze miejskie. – Uważam, że decyzja o powstaniu u nas Sądu Okręgowego była jednym z kilku ważniejszych wydarzeń w minionym dwudziestoleciu. Instytucja ta wpływa na rozwój naszego miasta i jego prestiż. Dzięki niej powstały nowe miejsca pracy, powiększył się rynek usług prawnych, a mieszkańcy mogą wiele spraw załatwić na miejscu – przypomina Zygmunt Frankiewicz, prezydent Gliwic. (al)

fot. archiwum Sądu Okręgowego



## Wyraź swoją opinię

W maju i czerwcu na zlecenie Śląskiego Związku Gmin i Powiatów (stowarzyszenia działającego na rzecz rozwoju samorządności lokalnej) rybnicka firma BioStat prowadzi badanie opinii mieszkańców Górnego Śląska na temat funkcjonowania urzędów gmin oraz wybranych aspektów życia związanych z dostarczaniem usług publicznych. Jest ono realizowane równoległe na terenie 19 jednostek samorządu terytorialnego. W Gliwicach trwa od 10 do 30 maja. Jest prowadzone w formie wywiadu ankietowego na terenie Urzędu Miejskiego.

– Zachęcam gliwiczanki do udziału w badaniu. Pozyskane w wywiadach informacje wspomogą zarządzanie urzędami i wybranymi zadaniami analizowanymi w ramach wymiany doświad-

czeń i identyfikacji dobrych praktyk w urzędach administracji publicznej, uczestniczących w projekcie „Benchmarking – narzędzie efektywnej kontroli zarządczej w urzędach miast na prawach powiatu, urzędach gmin i starostwach powiatowych”, koordynowanym przez stowarzyszenie – mówi Mariusz Śpiewok, kierownik projektu.

Badanie opinii publicznej jest w całości finansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego. Więcej informacji o projekcie można uzyskać na stronie internetowej [www.benchmarking.silesia.org.pl](http://www.benchmarking.silesia.org.pl). (kik)



## Równe szanse w pracy



Regionalna Izba Przemysłowo-Handlowa w Gliwicach organizuje konferencję „Równe szanse w miejscu pracy”, podsumowując kampanię informacyjną na rzecz równouprawnienia kobiet i mężczyzn w miejscu pracy. – Do uczestnictwa zapraszamy przedsiębiorców, przedstawicieli uczelni wyższych, organizacji otoczenia biznesu i studentów – zachęcają organizatorzy. W programie symposium znalazły się prelekcje na temat społecznej odpowiedzialności biznesu, nowoczesnej kobiety na rynku pracy, działań na rzecz równego statusu kobiet i mężczyzn w naszym województwie, śląskich przedsiębiorstw

„Fair Play”. Wręczona zostanie także nagroda „Firma Równych Praw”. Spotkanie odbędzie się 23 maja w Hotelu Silvia Gold w Gliwicach (ul. Studzienna 8). Początek – godz. 9.00. Udział w konferencji jest bezpłatny. Zgłoszenia zainteresowanych będą przyjmowane do 22 maja drogą elektroniczną na adres [msoczynska@riph.com.pl](mailto:msoczynska@riph.com.pl) lub faksem pod numer 32/238-96-40. Formularz zgłoszeniowy oraz program konferencji można znaleźć na stronie [www.riph.com.pl](http://www.riph.com.pl). (bom)

## Upewnij się, że jesteś zdrowa!

Centrum Onkologii – Instytut im. Marii Skłodowskiej-Curie wspólnie z Urzędem Miejskim w Gliwicach zapraszają gliwiczanki w wieku od 50 do 69 lat na bezpłatną, cyfrową mammografię. Będzie ona wykonywana w mammobusie, który pojawi się w następujących miejscach:

- przy kościele pw. św. Anny, ul. Przyszowska 36 (17-18 maja);
- na parkingu przy hipermarkecie TESCO EXTRA, ul. Łabędzka 26 (21-22 maja);
- przy kościele pw. Chrystusa Króla, ul. Okrzei 31 (23-25 maja).

Badania będą wykonywane w godzinach od 10.00 do 17.00. Nie trzeba się na nie wcześniej zapisywać!

Mogą z nich skorzystać panie z roczników 1943 – 1962, które w ciągu ostatnich dwóch lat nie poddały się mammografii. Powinny przynieść ze sobą dokument tożsamości z numerem PESEL oraz (jeśli to możliwe) zdjęcie/opis z poprzedniej mammografii. (kik)



## Zbiórka elektrośmieci

Chcesz pozbyć się z domu dawno nieużywanych lub niedziałających urządzeń elektrycznych i elektronicznych? W Gliwicach trwa akcja zbierania elektrośmieci. Tym razem specjalnie oznakowane stanowisko, na którym będzie można zostawić stary telewizor, telefon, monitor, lodówkę, kuchenkę, pralkę, niedziałające radio, zużyte żarówki lub inne niepotrzebne urządzenia, pojawi się 19 maja na parkingu przy ul. Armii Ludowej. Zbiórka rozpocznie się o godzinie 9.00 i potrwa do 13.00. Tego samego dnia i o tej samej porze w Ostropie, na parkingu przy kościele pw. Ducha Świętego (od strony ul. Daszyńskiego), zostanie przeprowadzona zbiórka opon. (bom)

Razem do zwycięstwa!

GKS  
PIAST



Wspieraj nas w walce o awans!

Stadion Miejski  
przy ul. Okrzei



20 maja  
(niedziela)  
godz. 17.00

Trwają przygotowania do budowy Centrum Sportowo-Kulturalnego „Łabędź” w Łabędach. Ta długo wyczekiwana przez mieszkańców dzielnicy placówka ma powstać w sąsiedztwie Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 2 przy ul. Partyzantów.

# Ośmiu chętnych na „Łabędzia”

Po perturbacjach związanych z przedłużającym się procesem uzyskania pozwolenia na budowę i zgody na wycinkę drzew, sprawa zmierza do szczęśliwego finału. Przed tygodniem w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach otwarto oferty na budowę obiektu. O otrzymanie zlecenia na realizację tej inwestycji ubiega się 8 wykonawców – w tym firmy z Gliwic, Katowic, Żywca, Myszkowa, Siemianowic Śląskich, Krakowa i Warszawy. Ofertę z najniższą ceną złożyło Przedsiębiorstwo Budowlane DOMBUD SA z Katowic, które chce zbudować obiekt w terminie do 31 lipca 2013 r. za prawie 16 mln zł. To jednak nieco więcej niż przewidywał

kosztorys inwestorski – Urząd Miejski zamierzał przeznaczyć na ten cel kwotę mniejszą o 250 tys. zł. Prawo zamówień publicznych dopuszcza jednak możliwość zwiększenia tej sumy. W pierwszej kolejności jednak komisja przetargowa musi dokonać badania i oceny złożonych ofert pod kątem zgodności ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia.

Przypomnijmy, że Centrum Sportowo-Kulturalne „Łabędź” będzie nowoczesnym, wielofunkcyjnym i dwukondygnacyjnym budynkiem. Pod jednym dachem znajdują się m.in.: arena sportowa z widownią na 400 miejsc i zapleczem techniczno-sanitarnym, sala widowiskowo-koncertowa, biblioteka z czytelnią, przestrzeń wystawiennicza (w holu wejściowym) oraz galeria i minisiłownia (na tarasie na dachu).

Zaplanowano także pomieszczenia m.in. dla Rady Osiedla i organizacji pozarządowych. W Centrum będą również prowadzone różnorodne zajęcia i warsztaty – edukacyjne czy artystyczne. Na co dzień z pomieszczeń sportowych będą mogli korzystać uczniowie VI Liceum Ogólnokształcącego, Gimnazjum nr 8 i Szkoły Podstawowej nr 38 – dlatego pomiędzy szkołą a Centrum zostanie wybudowany łącznik. Obiekt będzie też dostępny dla uczniów innych łabędzkich szkół.

O kolejnych decyzjach w sprawie „Łabędzia” będziemy na bieżąco informować. (bom)



wizualizacje: TRANS-GAZ

## Uliczny Ekobieg

18 maja Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 2 (ul. Partyzantów 25) organizuje I Łabędzki Ekobieg Uliczny. – Chcemy w ten sposób zachęcić młodzież do zdrowego trybu życia i aktywności fizycznej, a przy okazji spopularyzować bieganie, promować naszą szkołę i dzielnicę oraz ekologiczną akcją „Świadomi zagrożenia” – o zapobieganiu pożarom lasów. Patronat nad naszą imprezą objęły bowiem Lasy Państwowe – informują organizatorzy. Miejsce startu i metę wyznaczono przy głównym wejściu do ZSO nr 2. Pierwszy bieg (na 800 metrów dziewcząt) rozpocznie się o godzinie 13.00. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie <http://zso2.info>.

# Estakada już niedługo

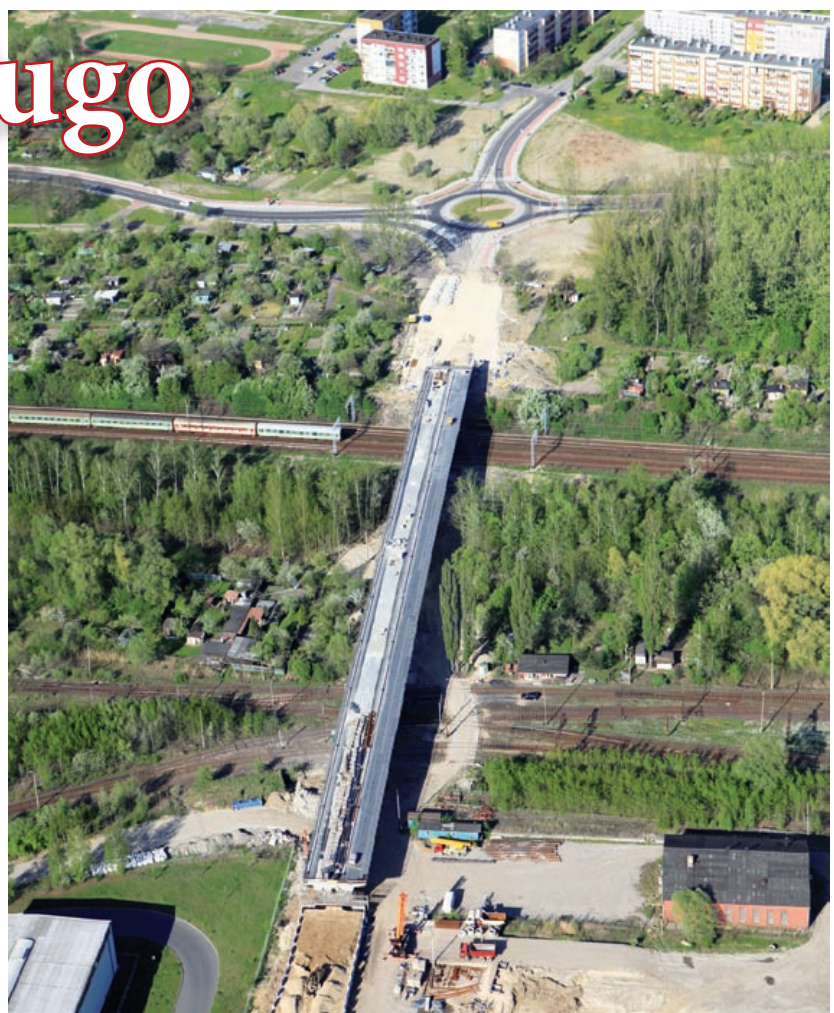
Z ponad 200-metrowej estakady nad torami kolejowymi kierowcy będą korzystać już w drugiej połowie roku. Będzie ona dużym udogodnieniem dla mieszkańców dojeżdżających do centrum z północnych dzielnic Gliwic – zwłaszcza z osiedla Kopernika i Łabęd.

Konstrukcja estakady łączącej ulicę Portową z Perseusza już stoi. W czasie jej budowania ruch pociągów odbywał się bez przeszkód. Wykorzystano metodę nasuwania podłużnego, przemieszczając sporej wielkości segmenty betonowe za pomocą siłowników hydraulicznych. Taki typowy segment powstawał przez siedem dni i miał 22 metry długości. Teraz estakada osiągnęła docelową długość – ponad 220 metrów.

Inwestycja, która jest prowadzona od początku 2011 roku, zbliża się do finału. Na zlecenie Zarządu Dróg Miejskich realizuje ją wyłoniona w przetargu firma SKANSKA. Prace postępują sprawnie i zgodnie z harmonogramem. Wszystko wskazuje na to, że uda się je zakończyć w zakładanym pierwotnie terminie do końca lipca – jeśli nie zajdą nieoczekiwane przeszkody i dopisze aura. Potem konieczne będą jeszcze odbiory techniczne. W drugiej połowie roku estakada ma być przejezdna, co umożliwi kierowcom omińnięcie zatłoczonej ul. Toszeckiej.

Co pozostało do zrobienia? Obecnie są tworzone nasypy dojazdowe, potem będą budowane jezdnie, chodniki i ścieżka rowerowa. Koszt inwestycji jest szacowany na 24 mln zł. Przypomnijmy, że w celu zapewnienia dogodnego dojazdu do nowego obiektu wcześniej za ponad 13,5 mln zł przebudowano ulicę Perseusza i Pionierów (na odcinku od Drogi Krajowej nr 88 do ul. Oriona), a przy wlocie na estakadę powstało rondo.

– Otwarcie estakady pozwoli na rozpoczęcie przebudowy zniszczonego wiaduktu na Drodze Krajowej nr 88. Przygotowania do inwestycji już trwają, niedługo ogłosimy przetarg na projektowanie. Na czas robót konieczne będzie wyłączenie z ruchu całego wiaduktu, a objazd zostanie poprowadzony właśnie poprzez nową estakadę – przypomina Jadwiga Jagiełło-Stiborska, rzecznik prasowy ZDM. (al)



fol. A. Wrtwicki

# Matura? Międzynarodowa!

**W dodatku pierwsza w szkole publicznej na Górnym Śląsku. Mowa o egzaminach maturalnych International Baccalaureate (IB) Diploma Programme, zdawanych od 3 maja przez 20 absolwentów klasy IB działającej w Gliwicach – jak dotąd wyłącznie – w I LO przy ul. Zimnej Wody 8.**

– Każdy uczeń podchodzący do w większości anglojęzycznej międzynarodowej matury musi zdać sześć przedmiotów – trzy na poziomie wyższym, trzy na poziomie niższym. Obowiązkowymi przedmiotami są język polski, język angielski oraz matematyka – mówi Adam Sarkowicz, dyrektor szkoły. – W tym roku matematyka była zdawana jako pierwsza, 3 maja, w Święto Konstytucji. W programie IB w Gliwicach znajdują się jednak także historia, geografia, biologia, chemia, fizyka (wykładane po angielsku) oraz języki francuski i niemiecki. Prace maturalne i arkusze egzaminacyjne sprawdzane są na całym świecie według tych samych standardów. Nasi uczniowie oceniani są w kilkudziesięciu krajach, w których realizuje się program IB, takich jak np. Australia, Tajlandia, Wielka Brytania, Rosja czy Stany Zjednoczone.

Warto znać pozostałe elementy odróżniające maturę międzynarodową od polskiej. Są nimi m.in. pełna uznawalność programu IB przez najlepsze uniwersytety świata, wymóg zdawania egzaminów z wszystkich przedmiotów, z którymi miał do czynienia uczeń klasy IB, znaczenie nie tylko wyników cząstkowych z pojedynczych przedmiotów (w skali od 1 do 7), ale także wyniku całościowego (max 45 punktów), ujęcie w ostatecznej nocie maturalnej egzaminów pisemnych (70%), projektów oraz portfolio, które uczeń wykonuje w trakcie nauki w szkole (ok. 30%). Uzupełnieniem programu maturalnego IB jest napisanie pracy badawczej,



fol. materiały prasowe ILO

tw. Extended Essay (4000 słów), widoczne zaangażowanie społeczne i artystyczno-twórcze oraz aktywność ruchowa. Program wyróżnia także nacisk na przeprowadzenia doświadczeń w przedmiotach eksperymentalnych, takich jak biologia, fizyka i chemia.

– Istotną różnicą jest także zaufanie, jakim Organizacja Międzynarodowej Matury (IBO) w Genewie darzy nauczycieli, dyrektorów i koordynatorów programu. Wszystkie materiały egzaminacyjne dostarczone są do szkoły jedną przesyłką (w przypadku matury polskiej kurier dostarcza je codziennie czasem o 5 rano), inna jest też liczba nauczycieli w sali w trakcie trwania egzaminu. W programie IB wystarczy jeden nauczyciel, natomiast do polskiej matury potrzebnych jest trzech, w tym jeden z innej szkoły – zaznacza dyr. Sarkowicz. (kik)

**Team Silesian Greenpower stworzony przez studentów wydziałów Mechanicznego Technologicznego, Automatyki, Elektroniki i Informatyki oraz Inżynierii Środowiska i Energetyki Politechniki Śląskiej zajął pierwsze i drugie miejsce w wyścigu lekkich pojazdów elektrycznych „The Greenpower Corporate Challenge 2012” na torze Silverstone w Wielkiej Brytanii.**

## Srebrny tor zdobyty

29 kwietnia zespół Politechniki Śląskiej wystawił do rywalizacji dwa lekkie pojazdy elektryczne. Najdłuższy dystans – 45 okrążeń – pokonał (zajmując tym samym pierwsze miejsce) nowy bolid SG2012. Za ledwie jedno okrążenie mniej i drugą lokatę uzyskał SG2011 będący ulepszoną wersją bolidu z ubiegłego roku. Dodatkowo teamowi SG udało się uzyskać najlepszy czas pojedynczego okrążenia na torze Silverstone, gdzie zazwyczaj ścigają się bolidy Formuły 1!

– W tegorocznym wyścigu uczestniczyło 37 pojazdów. Rywalizacja toczyła się w bardzo trudnych warunkach, temperatura powietrza nie przekraczała 10°C, padał deszcz i wiał bardzo silny wiatr z prędkością dochodzącą do 30 km/h – relacjonowali członkowie Silesian Greenpower podczas spotkania z mediami w Centrum Edukacyjno-Kongresowym



Zespół Silesian Greenpower startuje w zawodach Greenpower Corporate Challenge od 2010 r.

Politechniki Śląskiej. Mimo tak niesprzyjającej aury pojazdy Polaków były bezkonkurencyjne. Zwycięski bolid w ciągu 160 minut wyścigu przejechał ponad 118 km, ustanawiając rekord okrążenia z czasem 2 minuty 56 sekund i osiągając najwyższą prędkość spośród wszystkich uczestników, dochodzącą do 54 km/h. Pełną relację z wyścigu można znaleźć pod adresem [sg.polsl.pl](http://sg.polsl.pl). (kik-psl)

## Co słyszeć w szkołach?

### Najsprawniejszy w zawodzie

Szósty otwarty konkurs integracyjny pod takim tytułem szykuje się 17 maja w Centrum Kształcenia Praktycznego przy ul. Okrzei 20. Jego celem jest m.in. przygotowanie uczniów szkół zawodowych do zewnętrznego egzaminu zawodowego, zacieśnienie współpracy między śląskimi placówkami i porównanie przyjętych w nich metod kształcenia. Impreza została objęta patronatem Śląskiego Stowarzyszenia Dyrektorów CKU i CKP. Początek zmagania – godz. 9.00. (kik)

### Inne widzenie – świat ten sam

17 maja, godz. 12.00. O tej porze w Galerii „Secesja” (ul. Górnych Wałów 30) otwarta zostanie wystawa prac 25 uczniów z autyzmem i upośledzeniem umysłowym w stopniu umiarkowanym i znacznym, uczęszczających do Szkoły Przystosowanej do Pracy nr 2 przy Zespole Szkół Ogólnokształcących Specjalnych nr 6. W trakcie spotkania (ok. godz. 13.00) odbędzie się aukcja prezentowanych dzieł (cena wywoławcza – 50 zł). Pozyskane środki zostaną przeznaczone na zakup materiałów plastycznych do wykorzystania podczas kolejnych warsztatów artystycznych. Wystawa będzie czynna do 26 maja, codziennie w godzinach 14.00 – 18.00. Wstęp wolny. (bom)

### Warsztaty gospel

W ostatni weekend miesiąca (26 – 27 maja) w Gliwicach odbędzie się druga edycja międzynarodowych warsztatów gospel. Organizują je w ramach Festiwalu Schweitzerowskiego gliwickie Szkoły Ewangelickiego Towarzystwa Edukacyjnego (ETE).

– Idea imprezy jest bardzo prosta – mówi Marcin Szala, dyrektor festiwalu. – Zapraszamy do nas ludzi, którzy chcą śpiewać i lubią muzykę.

Przez dwa dni będą oni tworzyć kilkudziesięcioosobowy chór i intensywnie pracować pod opieką muzyków oraz dwóch bardzo znanych brytyjskich instruktó-  
rów gospel: Karen Gibson (na zdjęciu) i Colina Vassella. Warto wiedzieć, że niedawno chór szkolny prowadzony przez Karen zajął pierwsze miejsce w ogólnokrajowym konkursie BBC Songs of Praise – School Choir of the Year i miał okazję śpiewać dla papieża w trakcie jego ostatniej pielgrzymki do Anglii. Jak będzie w Gliwicach? Efekt zobaczymy na koncercie finałowym w Ruinach Teatru Miejskiego VICTORIA.

Koszt udziału w warsztatach to 50 zł. Zapisy są prowadzone do 24 maja poprzez stronę internetową [festiwal.szkoletete.pl](http://festiwal.szkoletete.pl). (kik)



fol. materiały prasowe Szkół ETE

### PERŁY w mieście

Nie z morza, lecz z lądu, nie z zamorskich krain, a z zielonej Doliny na Ukrainie. PERŁY – dzieci z zespołu folklorystycznego i Szkoły Sobotnio-Niedzielnej działającej przy dolińskiej Parafii p.w. Narodzenia NMP – gościły w gliwickich rodzinach od 3 do 6 maja na zaproszenie dyrekcji Szkoły Podstawowej nr 32 oraz księdza proboszcza z Parafii św. Jerzego w Łabędach.

– Nasi goście pochodzili z rodzin o polskich korzeniach i większość z nich mówiła po polsku. Jednak nawet brak znajomości języka nie stanowił żadnej przeszkody w kontaktach z rówieśnikami. Po kilku godzinach wszyscy doskonale się rozumieli – opowiada Jolanta Mach, dyrektor SP nr 32. W trakcie wizyty dzieci brały udział we wspólnych szkolnych zajęciach i wraz z polskimi uczniami uczestniczyły w całonocnej wycieczce na Górę św. Anny. Zwiedziły również gliwicką Starówkę i Palmiarnię oraz teren Radiostacji. (kik)



dokończenie ze str. 1

Jak zaczyna się ta historia? – *Tonie statek, którym płyną rodzice Tarzana. Udaje im się uratować i lądują na samotnej plaży. W afrykańskiej dżungli rozpoczynają życie z małym dzieckiem. Okazuje się, że gdzieś obok żyje inna rodzina – małpia. Ich światy zaczynają się przenikać. Kiedy giną rodzice Tarzana, chłopiec trafia pod opiekę małp* – opowiada Tomasz Dutkiewicz, dyrektor warszawskiego Teatru Komedia, który reżyseruje polską wersję „Tarzana”.

## Z przestworzy na słąską scenę

Choć przedstawienie rozpoczyna się sceną sztormu na morzu, pomysł na wystawienie go w naszym kraju zrodził się 10 km nad ziemią w głowie Pawła Gabary, dyrektora Gliwickiego Teatru Muzycznego. – *Podczas podróży samolotem natknąłem się na reportaż z przedstawienia „Tarzana” w Hamburgu. Może fantazja, która towarzyszy człowiekowi, gdy lata tak wysoko, pozwoliła mi pomyśleć, że warto poszukać możliwości zagrania tego spektaklu u nas. Wiedziałem, że gliwicka scena nie jest zbyt duża, a to musi być gigantyczne widowisko i miałem dużo szczęścia. Prezydenci Zabrze i Gliwic oraz dyrektor Domu Muzyki i Tańca poparli ten pomysł* – opowiada Paweł Gabara.

– *To jest przedstawienie, które już odniosło sukces, więc nie trzeba było mnie długo do tego przekonywać. Wystarczy posłuchać muzyki i już chce się przyjść do teatru* – mówi Zygmunt Frankiewicz, prezydent Gliwic. – *Poza tym do współpracy z Zabrzem, naszym najbliższym sąsiadem, nigdy nas nie trzeba było przekonywać. W tej sprawie jesteśmy kompletni – GTM i DMIT wspólnie zapewniają warunki do tego, aby „Tarzan” w Polsce odniósł sukces.*

## Chłopiec z dżungli zachwyca od lat

„Tarzan” to bohater dzieciństwa kilku pokoleń czytelników i widzów. Najpierw (na początku XX w.) powstała powieść w odcinkach Edgara Rice’a Burroughsa, zatytułowana „Tarzan wśród małp”, a potem w 1936 r. klasyczny już dzisiaj film z Johnnym Weissmullerem w głównej roli. W 1984 r. serca kinowej publiczności – jako Tarzan i Jane – podbili Christopher Lambert i Andie MacDowell. Z kolei w 1999 r. na ekrany weszła animowana wersja „Tarzana”, wyprodukowana przez wytwórnię Disneya, do której muzykę skomponował Phil Collins. Musical „Tarzan”, będący jej adaptacją, miał światową premierę na Broadwayu sześć lat temu. Phil Collins wykorzystał w spektaklu największe przeboje pochodzące ze ścieżki dźwiękowej filmu, m.in. nagrodzoną Oscarem piosenkę „You’ll be in my heart”. W 2007 r. musical „Tarzan” zawitał do Europy – najpierw do holenderskiego Scheveningen, a rok później do niemieckiego Hamburga, gdzie jest wystawiany do dziś.

Teraz przyszła kolej na polską wersję. Przedstawienie przygotowuje sprawdzony zespół twórców teatralnych, współautorów sukcesu „High School Musical”, i zapowiada się – jak przekonują realizatorzy – jedno z największych musicalowych widowisk w dotychczasowej historii tego gatunku w naszym kraju. Czego można się spodziewać? Będą zaskakujące efekty sceniczne, barwne kostiumy, ekwi-



librystyczne popisy akrobatów i gimnastyków, i oczywiście przebojowa muzyka.

– *Wiedziałem ten spektakl w Hamburgu. Efekt był piorunujący. Tamtejszy teatr został specjalnie na potrzeby tego widowiska przebudowany. Za ogromne pieniądze powstały m.in. konstrukcje, na których małpy latały nad widowiskiem. My bez takiej infrastruktury i środków musimy osiągnąć ten sam efekt. To ogromne wyzwanie. Nie chodzi jednak o to, żeby zrobić to lepiej, ale inaczej i równie atrakcyjnie. U nas małpy rzeczywiście fruwać, skaczą salta i firlaki, a jednocześnie tańczą, śpiewają i grają. Na scenie będzie 30 osób na raz, a do tego orkiestra na żywo* – zachęca Tomasz Dutkiewicz.

## Gwiazdy w roli małp

Obok utalentowanych młodych aktorów, wyłonionych w ogólnopolskim castingu, na scenie pojawią się artyści doskonale znani miłośnikom musicalu w naszym kraju. W roli tytułowej wystąpią Wiktor Korszla, debiutujący aktor musicalowy, wokalista i tancerz, oraz Paweł Kubat, znany m.in. z roli Danny’ego Zuko w „Grease” w Teatrze Muzycznym w Gdyni. Jako Jane będą im towarzyszyły Anna Gigiel, aktorka związana z warszawskim Teatrem Muzycznym Roma (m.in. Fantine w „Les Misérables”) i Dominika Kramarczyk, studentka gdyńskiego Studium Wokalno-Aktorskiego, znana ze sceny Gliwickiego Teatru Muzycznego m.in. dzięki roli Evelyn Nesbit w musicalu „Ragtime”. W rolę groźnego goryla Kerczaka wcielił się Damian Aleksander, również występujący na stałe w stołecznej Romie (m.in. tytułowy Upiór w „Upiorze w operze” oraz Jean Valjean w „Les Misérables”) i Michał Musioł, popularny solista GTM (m.in. Tateh w „Ragtime” i Horacy w „Hello, Dolly!”). Jako Kala, przybrana matka Tarzana, wystąpią: solistka GTM Wioletta Białk, znana na Śląsku z licznych musicalowych ról (m.in. w „42 ulicy”, „Ragtime”, „Jekyll & Hyde”) oraz Edyta Krzemień (Christine z „Upiora w operze” i Fantine z „Les Misérables” w warszawskiej Romie).

Spektakl będzie prezentowany na scenie Domu Muzyki i Tańca w Zabrze: 19 maja, godz. 19.00 (prapremiera), 20 maja, godz. 17.00 (inauguracja V Metropolitalnego Święta Rodziny), 31 maja, godz. 11.00, 1 czerwca, godz. 19.00, 2 i 3 czerwca, godz. 18.00 (spektakle z okazji Dnia Dziecka). Szczegółowe informacje można znaleźć na stronach [www.teatr.gliwice.pl](http://www.teatr.gliwice.pl) i [www.dmit.com.pl](http://www.dmit.com.pl). (bom)





### XXIII Międzynarodowy Festiwal „Dni Muzyki Organowej” w Gliwicach

**20 maja, godz. 20.15** – Kościół pw. Wszystkich Świętych

**KONCERT INAUGURACYJNY – „NORBERT BLACHA (1959 – 2012) IN MEMORIAM”**

wystąpi: Chór Filharmonii Śląskiej w Katowicach pod dyktando Jarosława Wolanina w programie: N. Blacha, I. Pizzetti, G. Holst, S. Barber

**21 maja, godz. 19.00** – Katedra św. Ap. Piotra i Pawła

**RECITAL ORGANOWY JEANA-CHRISTOPHE'A GEISERA (LOZANNA)**

w programie: J. S. Bach, M. E. Bossi, L. Vierne

**22 maja, godz. 19.30** – Kościół pw. św. Bartłomieja

**RECITAL ORGANOWY MICHAELA GAILITA (WIEDEŃ)**

w programie: J. S. Bach, F. Schmidt, M. Gailit, F. Mendelssohn-Bartholdy

**23 maja, godz. 19.00** – Katedra św. Ap. Piotra i Pawła

**RECITAL ORGANOWY KAROLA GOŁĘBIOWSKIEGO (BRUKSELA)**

w programie: J. S. Bach, F. Mendelssohn-Bartholdy, C. Franck, O. Messiaen

O kolejnych imprezach napiszemy w następnym numerze „MSI”.

Bilety w cenie 20 zł (normalny) i 12 zł (ulgowy) na koncert inauguracyjny oraz 12 zł (normalny) i 7 zł (ulgowy) na recitale organowe będą sprzedawane przed koncertami.

## Dni Muzyki Organowej

Międzynarodowy Festiwal „Dni Muzyki Organowej” w Gliwicach to jedyna tego typu impreza na Śląsku. Od lat cieszy się dużą popularnością wśród melomanów. Przed nami kolejna – dwudziesta trzecia już – edycja. Przez osiem majowych dni będziemy spotykać się w gliwickich kościołach i słuchać występów artystów z kraju i zagranicy.

Tegoroczny festiwal otworzy w najbliższą niedzielę koncert upamiętniający gliwiczana Norberta Blachę – muzyka, aranżera, kompozytora i pianistę, który zmarł w lutym tego roku. Pracował w katowickiej Akademii Muzycznej i w krakowskiej PWST. Był organistą w kościele pw. Wszystkich Świętych w naszym mieście, a także jurorem gliwickiego festiwalu „Cantate Deo”. W jego twórczym dorobku są takie znane kompozycje, jak „Modlitwa o pokój” i „Pater noster”. 20 maja m.in. jego utwory zaprezentuje Chór Filharmonii Śląskiej w Katowicach.

Na kolejne dni festiwalu zaplanowano recitale organowe w wykonaniu wirtuozów o światowej renomie. W Gliwicach zagra m.in. Jean-Christophe Geiser – organista tytularny katedry w Lozannie, a także profesor tamtejszej Akademii Muzycznej, Michael Gailit – profesor wiedeńskiej Akademii Muzycznej oraz organista kościoła Jezuitów w Wiedniu i Karol Gołębiowski – jeden z najwybitniejszych polskich organistów na stałe mieszkający w Belgii.

Nie zabraknie również występu promocyjnego laureatów Międzynarodowego Konkursu Organowego w Katowicach. Festiwal uatrakcyjni wycieczka „Szlakiem Organów Górnego Śląska”, a zwieńczy koncert kantatowo-oratoryjny w wykonaniu chóru „Cantores Minores Wratislavienses” i Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Śląskiej. Dyrektorem naczelnym i artystycznym imprezy jest Wojciech Różak. „Dni Muzyki Organowej” współfinansują minister kultury i dziedzictwa narodowego oraz samorządy miejski i wojewódzki. Szczegółowy program można znaleźć na stronie [www.dmo.gliwice.pl](http://www.dmo.gliwice.pl). (bom)



### Przed tygodniem rozpoczęły się XXIII Gliwickie Spotkania Teatralne.

Jak co roku organizatorzy przygotowali zróżnicowany repertuar, w którym nie brakuje ważnych realizacji czołowych polskich twórców teatralnych.

Spektakle można podziwiać na scenie Gliwickiego Teatru Muzycznego przy Nowym Świecie, w Ruinach Teatru „Victoria” przy Alei Przyjaźni i w siedzibie Sceny BAJKA – Kina AMOK przy ul. Dolnych Wałów (repertuar w ramce poniżej). Ofertę tegorocznych „Spotkań...” wzbogacają także spektakle plenerowe.



fol. materiały prasowe Teatru Strefa Cisy

18 maja na Placu Krakowskim Teatr Strefa Cisy z Poznania wystawi „Salto Mortale” – czarny cyrk na sześć fortepianów i dwunastu aktorów. To poruszające widowisko, zainspirowane historią z końca II wojny światowej, kiedy to w niemieckim mieście Stettin (obecnie Szczecin) wojska sowieckie zrabowały setki fortepianów, by wywieźć je do Związku Radzieckiego. Za każdym z nich stała indywidualna ludzka tragedia, a wszystkie razem – zdewastowane i porzucone – stały się symbolem kultury sprofanowanej przez potworności wojny. – *To opowieść o niepamięci, o kondycji współczesnej cywilizacji, wyrosłej na powojennej traumie, i o historii, która jest dosłownie i w przenośni częścią naszego codziennego krajobrazu* – opowiadają organizatorzy. Spektakl rozpocznie się o godz. 21.30.

Natomiast 20 maja, tym razem w zielonej scenerii Parku Chopina, Teatr Tatro ze Słowacji zaprezentuje „Zażrączy divadelny automat”. Spektakl został przygotowany specjalnie na zimowe Igrzyska Olimpijskie w Vancouver w 2010 r. Na ruchomej scenie aktorzy i mimowie przedstawiają komiczne sceny zainspirowane

wane elementami sportów olimpijskich. Teatr Tatro, a właściwie Wolne Stowarzyszenie Aktorów, Reżyserów, Artystów, Ich Małżonek, Kochanek, Dzieci, Psów i Kotów, czyli Wędrowny Teatr-Cyruk Teatr Tatro powstał w 1990 roku w położonej u podnóża słowackich Tatr Nitrze. Jej twórcy na co dzień pracują w repertuarowych teatrach, a latem skrzykują się, aby grać własne przedstawienia, z którymi wędrują po Europie. Sceną, a zarazem środkiem transportu jest wóz cyrkowy. Widowisko rozpocznie się o godzinie 16.00.

Impresariat Gliwickiego Teatru Muzycznego zaprasza także na spotkania z reżyserami prezentowanych przedstawień:

- 17 maja po spektaklu „Samotność pół bawelnianych” – spotkanie z Radosławem Rychciakiem poprowadzi Łukasz Kałębasiak,
- 19 maja po spektaklu „Rewizor” – spotkanie z Markiem Fiedorem poprowadzi Ewa Niewiadomska,
- 20 maja po spektaklu „Shitz” – spotkanie z Arturem Tyszkiewiczem poprowadzi Jacek Mikołajczyk.

Tegorocznym GST towarzyszy także wystawa fotografii „Ulica Krokodyli”. Prace Formacji Pictorial Team, inspirowane twórczością Brunona Schulza, będą prezentowane w foyer GTM przy Nowym Świecie do 20 maja. Wstęp na spektakle plenerowe, spotkania z artystami i wystawę jest wolny. Szczegółowe informacje na temat festiwalu można znaleźć na stronie [www.teatr.gliwice.pl](http://www.teatr.gliwice.pl). (bom)

fol. materiały prasowe Teatru Tatro



### Najbliższe spektakle XXIII GST:

🕒 **17 maja, godz. 19.00** – Ruiny Teatru Victoria

**SAMOTNOŚĆ PÓL BAWELNIANYCH**

Teatr im. Stefana Żeromskiego z Kielc  
Uwaga! Spektakl wyłącznie dla widzów dorosłych!

🕒 **18 maja, godz. 19.00** – Ruiny Teatru Victoria

**OJCIEC BÓG**

monodram Marcina Perchucia

🕒 **19 maja, godz. 19.00** – Ruiny Teatru Victoria

**REWIZOR**

Teatr im. Stefana Jaracza z Łodzi

🕒 **20 maja, godz. 19.00** – scena GTM przy Nowym Świecie

**SHITZ**

Teatr Ateneum z Warszawy  
Uwaga! Spektakl wyłącznie dla widzów dorosłych!

Przez dwa dni biegali, skakali, jeździli na rowerach i rolkach, a także rozwiązywali zadania logiczne. Mimo niezbyt sprzyjającej pogody, na starcie organizowanego przez miasto III Rajdu Miejskiego 360 stopni pojawiło się ponad 70 zespołów z Polski i z niemieckiego Bottrop – miasta partnerskiego Gliwic. Honorowym starterem był prezydent Zygmunt Frankiewicz.

## 100 kilometrów po Gliwicach

Przygotowujący rajd Dariusz Urbanowicz ze Stowarzyszenia Team 360 stopni mówi, że choć impreza odbywa się już po raz trzeci, to w Gliwicach wciąż udaje się odkryć coś nowego. W pierwszym dniu rywalizacji dwuosobowe drużyny miały do pokonania pieszo 25 km. I choć tym razem nie forsowano Kłodnicy po linach, to zadań wysokościowych

nie zabrakło. Była również eksploracja podziemi i gimnastyka umysłu. Przykładowo w Willi Caro należało wykazać się znajomością literatury i dopasować autorów do ich dzieł. Na strzelnicy ZSO nr 1 czekały na zawodników łuki i sprawdzian celności w strzelaniu



do tarczy, a na Wydziale Chemii Politechniki Śląskiej – zadanie związane z mieszaniem odczynników. Zdecydowanie najwięcej kłopotów sprawiło uczestnikom zadanie polegające na uzupełnieniu ciągu liczbowego.

W niedzielę zawodnicy tradycyjnie odkrywali uroki Gliwic na rowerach. Wśród osób, które stawily się w tym celu pod Radiostacją, znalazł się również prezydent miasta, Zygmunt Frankiewicz, znany ze sportowego trybu życia. – Gliwice to piękne i ciekawe miasto, warto je promować – podkreślał. – Tego typu imprezy są doskonałym sposobem na to, by pokazać to, co w mieście najciekawsze, a jednocześnie zachęcić do rekreacji na świeżym powietrzu. Cieszę

się, że do Gliwic przyjeżdżają ludzie z całej Polski, którzy lubią aktywnie spędzać wolny czas.

W programie zawodów nie zabrakło ponadto pływania na kajakach, jazdy na rolkach oraz biegu na orientację. Nietatwo było też pokonać bramkarza Piasta Gliwice, Marcina Korbeckiego, który na stadionie bronił „jedenastek”.

Zaliczenie całej, liczącej ok. 80 km trasy zajęło najlepszym ponad 4 godziny.

Niezbyt sprzyjająca aura nie przeszkodziła dobrej zabawie. W sobotę gliwiczanie zebranych pod Radiostacją bawiła Formacja Chalet oraz Kacper Ruciński. Niedzielę można było spędzić

na rodzinnym pikniku. Zmaganiom zawodników cały czas towarzyszyła ekipa TVN Turbo. Materiał będzie można obejrzeć w programie „Pojechały weekend” – od 4 lipca. Stacja przyznała organizatorom Rajdu 360 stopni specjalny certyfikat „za doskonały sposób promocji miasta i perfekcyjne pomysły”. (fid)

**Chcesz wiedzieć więcej? – zobacz EXPRESS Miejskiego Serwisu Informacyjnego z 14 maja na [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu)**



### Zajrzyj do telewizyjnego ARCHIWUM!

Ostatnio także m.in.:

- Co w tym roku przygotowano na IGRY? (odcinek z 8 maja)
- Prezydent Gliwic czytał dzieciom (odcinek z 10 maja)
- Palmiarnia zaprasza na wystawę kaktusów (odcinek z 15 maja)

**Filmy na [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu)**



fot. A. Ziąja

Majowa aura w większości sprzyja spacerom po Gliwicach. Ci, którzy nie widzieli jeszcze odrestaurowanych relikwów jednej ze średniowiecznych bram wjazdowych do miasta – Bramy Raciborskiej zwanej Czarną – mogą się im przyjrzeć niemal z bliska.

# W pełnej krasie

Ekspozowane po kilkumiesięcznej renowacji pozostałości Bramy Czarnej to cokół wieży przybramnej i rekonstrukcja mostu ponad dawną fosą miejską, wykonana w latach 1988 – 1990 przy Placu Rzeźniczym 1. Te fragmenty XIV-wiecznej fortyfikacji Gliwic zostały odkryte w połowie lat 80. minionego stulecia podczas badań archeologicznych prowadzonych przez dr. inż. Jacka Radziewicza-Winnickiego, obecnie profesora na Wydziale Architektury Politechniki Śląskiej. Wnioski z ówczesnych eksploracji zawarł on m.in. w artykule „Średniowieczne mury obronne wokół Starego Miasta w Gliwicach – badania architektoniczne i wnioski konserwatorskie” („Rocznik Muzeum w Gliwicach”, t. V, Gliwice 1989). Nawiązywał do nich również w kilku innych, późniejszych publikacjach, poświęconych zmianom w wyglądzie i układzie średniowiecznej tkanki urbanistycznej naszego miasta.

„Istnieją dwa obrazy pochodzące z 1626 roku, przedstawiające dwie wersje widoku miasta, w tym samym ujęciu, ze sceną ocalenia przed wojskami Mansfelda w działaniach wojny trzydziestoletniej” – przypomina prof. Radziewicz-Winnicki w artykule „Architektura Gliwic i jej przemiany historyczne do 1945 roku” („Rocznik Muzeum w Gliwicach”, t. XIX, Gliwice 2004). – „Jeden obraz przechowywany jest w zbiorach Muzeum w Gliwicach, drugi zaś w kościele Wszystkich Świętych. Wizerunek samego miasta (weduta) różni się w nich nieznacznie: w obrazie z Muzeum wieża Bramy Raciborskiej przedstawiona jest jako forma cylindryczna, co nie znalazło potwierdzenia w trakcie badań architektonicznych przeprowadzonych przez autora w 1985 roku, bowiem odnaleziona w piwnicach domu (...) część jej podstawy okazała się prostokątna. Taką właśnie, zapewne prawdziwą formę tej wieży bramnej, przedstawia drugi obraz z kościoła Wszystkich Świętych” – pisze badacz.

Warto dodać, że graficzne rekonstrukcje Bramy Raciborskiej (z przełomu XIV i XV wieku oraz XVI – XVIII wieku) można również obejrzeć na tablicy informacyjnej, zawieszanej przed dwoma dekadami przez Towarzystwo Przyjaciół Gliwic na elewacji kamienicy przy Placu Rzeźniczym 1. Od miesiąca szkice te są wreszcie estetycznie spójne z odnowionymi



fol. S. Zaremba

Relikty Bramy Raciborskiej zwanej Czarną po renowacji. Pozostałości drugiej ze średniowiecznych bram wjazdowych do miasta – Bytomskiej zwanej Białą – nie zachowały się.

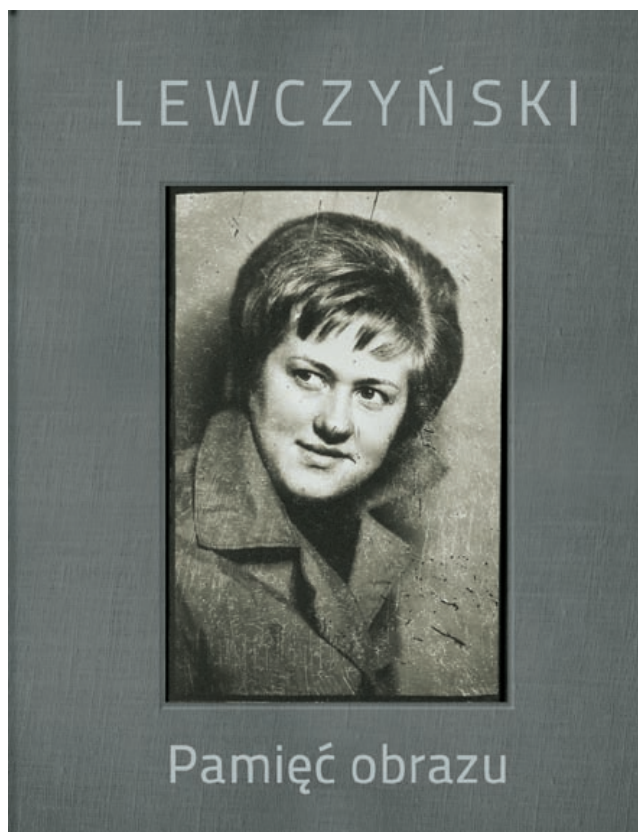
mi relikwami bramy, traktowanymi wcześniej m.in. jako przestrzeń radosnej twórczości domorosłych miłośników graffiti i lokalny śmietnik.

## Renowacja przeciągała się w czasie

Pierwszy przetarg na odnowienie pozostałości Bramy Raciborskiej ogłoszono latem ubiegłego roku. Chętnych brakowało. Ostatecznie w kolejnym postępowaniu wyłoniono firmę Mess Group z Tarnowskich Gór. Prace prowadzone pod nadzorem Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków kosztowały miasto 76 tys. zł. Trwały blisko 4 miesiące (od grudnia do początku kwietnia). W ich ramach przemurowano łuk sklepienia ponad dawną fosą miejską oraz przeprowadzono renowację przyległych murów kamiennych i murów z cegły gotyckiej wraz z ich zabezpieczeniem przed wnikaniem wody. We wnęce w śladzie fosy ułożono nawierzchnię z kostki brukowej i zamontowano stylizowaną stalową kratę chroniącą obiekt przed wizytami nieproszonych gości. Odnowiono także pomost z drewnianych bali. – Wykonanie zadania zostało bardzo wysoko ocenione przez przedstawicieli Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków: dr. Jacka Pierzaka i Annę Ostrowską – informuje Zdzisław Węgrzyn z Wydziału Inwestycji i Remontów Urzędu Miejskiego w Gliwicach.

Warto wiedzieć, że zarządcą działki, na której usytuowane są pozostałości Bramy Raciborskiej, jest Zarząd Dróg Miejskich w Gliwicach. (kik)

Zapętłone, magnetyczne, cudze – takie właśnie są najlepsze zdjęcia Jerzego Lewczyńskiego (JL). – *Streszczają w sobie podejście do świata, jakie Lewczyński najpierw dopuści nieśmiało, a potem będzie go używał, czerpał z niego pełnymi garściami. Fotografie, nieważne, czy swoje, czy zapożyczone, są fragmentem świata, więc mogą zostać na nowo użyte, na nowo sfotografowane; są obrazami, przedmiotami, można więc fotografować ich wtóre albo kolejne życie. (Taka jest natura fotografii, że pozwala udokumentować tylko to, co teraz. Żeby cofnąć się w przeszłość, trzeba reutilizować, trzeba wyciągać rękę po cudze)* – pisze Wojciech Nowicki w wydanej nakładem gliwickiej Czytelni Sztuki książce „Jerzy Lewczyński. Pamięć obrazu”. Zostanie ona zaprezentowana 20 maja w ramach krakowskiego Miesiąca Fotografii, podczas wernisażu retrospektywnej wystawy JL w gmachu głównym Muzeum Narodowego.



# Obrazy zapętłone

– Siła fotografii odnosi się nie do przedmiotu, lecz do czasu – mówi 88-letni dziś Lewczyński, nestor gliwickich fotografów, zarazem jeden z najciekawszych polskich fotografików ery powojennej. – W swojej fotografii staram się znaleźć takie znaki przeszłości, które powinny kiedyś świadczyć o epoce mojego czasu. Moje życie rzucone w dwudziesty wiek pełne było dramatycznych konieczności wyboru. Dzięki fotografii zatrzymałem część z tego, co dotykało mojej fizycznej i psychicznej egzystencji.

Wystawa „Jerzy Lewczyński. Pamięć obrazu”, udostępniana w Krakowie do 1 lipca, jest swego rodzaju hołdem dla jego twórczości zespolonej z oryginalnymi, nierzadko kontrowersyjnymi działaniami badawczymi w sferze teorii fotografii. Pokazywane zdjęcia pochodzą niemal wyłącznie z kolekcji Muzeum w Gliwicach.

Wojciech Nowicki, kurator ekspozycji i autor „Pamięci obrazu”, podkreśla, że nie bez kozery nadał swojej publikacji postać eseju. – Podczas rozmów z Jerzym Lewczyńskim próbowałem wyłowić człowieka z morza fo-

tografii i ciągle łapałem się na tym, że nie bardzo umiem. Człowiek, kiedy miał mówić o sobie, opowiadał o zdjęciach. Tłumaczył wszystko kolejnymi aparatami, przyjaciółmi (artystycznymi), wystawami... Ale kiedy szukałem w Lewczyńskim tylko fotografa, to wszystkimi porami wciskał się człowiek. Taki, które swoje życie zamienił na fotografię i stał się wcieleniem medium: pół człowiekiem, pół fotograficzną maszyną – wspomina na kartach książki.

Zainteresowanym wystawą JL przypominamy: jej wernisaż połączony z prezentacją książki rozpocznie się 20 maja o godz. 13.00. Niecały tydzień później, 26 maja, publiczność festiwalu Miesiąc Fotografii będzie mogła uczestniczyć w kuratorskim oprowadzaniu po ekspozycji (godz. 13.00), zaś 3 czerwca jako pierwsza zobaczy także pełnometrażowy film dokumentalny, prezentujący kanoniczne, jak i mniej znane prace artysty (sala samurajów w gmachu głównym Muzeum Narodowego, godz. 18.00). Dokument ten wyreżyserował Piotr Weychert. Producentem jest Muzeum w Gliwicach. (kik)











## Centrum Informacji Kulturalnej i Turystycznej



„Scena BAJKA – Kino AMOK”,  
ul. Dolnych Wałów 3, tel. 32/231-38-55,  
e-mail: centrum@muzeum.gliwice.pl  
czynne od wtorku do soboty – od 10.00 do 18.00

### Kino Amok

ul. Dolnych Wałów 3, tel. 32/231-56-99 (kasa),  
32/238-25-01 (biuro), [www.amok.gliwice.pl](http://www.amok.gliwice.pl)

### Muzeum w Gliwicach



[www.muzeum.gliwice.pl](http://www.muzeum.gliwice.pl)

Wstęp do wszystkich oddziałów  
w **SOBOTY** jest **BEZPŁATNY!**

#### NOC MUZEÓW

19 maja, od godz. 17.00  
szczegóły obok

#### WILLA CARO

ul. Dolnych Wałów 8a, tel. 32/231-08-54

Zwiedzanie: wtorek od 11.00 do 16.00, środa od 9.00 do 15.00, czwartek od 10.00 do 16.00, piątek od 12.00 do 18.00, sobota od 12.00 do 17.00, niedziela od 11.00 do 17.00.

Wystawa stała: „Dziewiętnastowieczne wnętrza mieszkalne willi górnośląskich przemysłowców”

Wystawy czasowe:

- „Grzebień jak kwiaty” (czynna do 27 maja)
- „Germania. Niemiecka polityczność na Górnym Śląsku 1871 – 1945” (czynna do 30 września)

CZYTELNIA SZTUKI ([www.czytelniaszutki.pl](http://www.czytelniaszutki.pl))

Wystawa czasowa: „Parekia” – wystawa fotografii (czynna do 31 maja)

#### ZAMEK PIASTOWSKI

ul. Pod Murami 2, tel. 32/231-44-94

Zwiedzanie: tak, jak w Willi Caro

Wystawa stała: „Gliwice – miasto wielu kultur. Historia Gliwic i pradzieje Ziemi Gliwickiej”

Wystawa czasowa: „Rynek – centrum średniowiecznego i nowożytnego miasta” (czynna do 17 czerwca)

#### RADIOSTACJA GLIWICE

ul. Tarnogórska 129, tel. 32/300-04-04,  
(zamawianie zwiedzania dla grup 605-362-594)

Czynna: od wtorku do soboty od 9.00 do 16.00.

Wystawa czasowa: „Wybory do Sejmu Ustawodawczego w województwie śląskim 19 stycznia 1947 r.” (czynna do 31 maja)

#### ODDZIAŁ ODLEWNICTWA ARTYSTYCZNEGO

ul. Bojkowska 37 (budynek dawnej Maszynowni)

Zwiedzanie: od wtorku do niedzieli od 10.00 do 16.00.

Wystawa stała: „Słusznie słyną dziś Gliwice...” – wystawa odlewów artystycznych ze zbiorów Muzeum w Gliwicach

### Galeria Miejska M{pi}K

**M{pi}K**

Rynek 4 – 5,  
[www.galeriampik.pl](http://www.galeriampik.pl)

- „Jak malować?” – wystawa prac Agaty Nowosielskiej (czynna do 19 maja)



### Palmiarnia Miejska

ul. Fredry 6 – Park Chopina,  
tel. 32/231-32-39

Zwiedzanie: od wtorku do piątku – od 9.00 do 18.00, sobota, niedziela – od 10.00 do 18.00, w poniedziałki – Palmiarnia nieczynna

- 22 – 27 maja: „Kłujące piękności i drapieżne osobliwości” – wystawa kaktusów i roślin owadożernych



### Miejska Biblioteka Publiczna w Gliwicach

ul. Kościuszki 17, tel. 32/231-54-05  
[www.biblioteka.gliwice.pl](http://www.biblioteka.gliwice.pl)

SOBOTA 19 MAJA 2012 | 17.00–24.00

# NOC MUZEÓW

WILLA CARO | 17.15–19.15 | Warsztaty plecionkarskie | 17.00–19.15 | Uroczyste wyprowadzenie kaptcia | 19.30 | Pokaz wyrobu biżuterii miedzianej | 20.00 | Pokaz drapowania tkanin | 21.00 | Eko-biżuteria – wykład | Wystawa stała – XIX-wieczne wnętrza mieszkalne górnośląskich przemysłowców | przewodnik: 17.00, 18.30, 20.00, 21.30, 23.00 | wystawy czasowe: „STFZ. Eko – wystawa biżuterii ekologicznej”, „Grzebień jak kwiaty”, „Germania. Niemiecka polityczność na Górnym Śląsku 1871–1945” | Promocyjna sprzedaż wydawnictw muzealnych |

CZYTELNIA SZTUKI | 18.30–20.00 | Tworzenie recynglowych lamp warsztaty | wystawa PAREKIA czyli kilka anegdot o relacji człowieka z rośliną |

ZAMEK PIASTOWSKI | 17.00 | Otwarcie wystaw Suknia pani Chrambach – z wizytą w pracowni krawieckiej przełomu wieków; Ekspozycja Nie tylko płótno... strój i biżuteria kobiet w pradziejach | do 24.00 | zwiedzanie Zamku i wystawy Archeologia gliwickiego Rynku | przewodnik: 17.00, 18.30, 20.00, 21.30, 23.00 |

ODDZIAŁ ODLEWNICTWA ARTYSTYCZNEGO | 17.00–21.00 | 18.00–21.00 | Biżuteria dla każdego – warsztaty | zwiedzanie Oddziału z przewodnikiem: 17.00, 19.00 | RADIOSTACJA GLIWICE |

17.00–22.00 | Radio Retro wystawa radioodbiorników z lat 20., 30., 40. XX w. | 17.00–21.00 | projekcje filmu Uwaga! Tu Gliwice o pełnej godzinie |

RYNEK | wystawa plenerowa Żle urodzone |

Noc Muzeów to ostatnia noc, jaką w Gliwickim Muzeum spędzi odwieczne utrapienie zwiedzających – kapeć muzealny. **UROCZYSTE WYPROWADZENIE KAPTCIA Z WILLI CARO** uświetnią konkursy, w których walczyć będzie można o jego złotą, srebrną i brązową odmianę!



organizator: **MUZEUM W GLIWICACH** [www.muzeum.gliwice.pl](http://www.muzeum.gliwice.pl)

na wszystkie wydarzenia wstęp wolny, ilość miejsc ograniczona

